

刀鑿  
カチ カクリ

# 千刀鑿

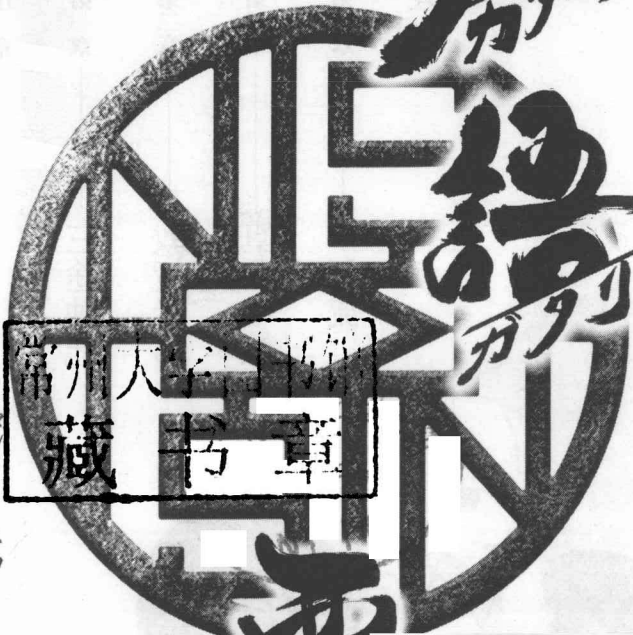
セントウ・ツルギ

〔日〕西尾维新◎著 〔日〕平田弘史◎字  
〔日〕竹◎画 叶子漩◎译

第三话

刀  
カクナ

福  
カクナ



第三话

千刀鍛  
セン  
トウ  
ツルギ

常州大学图书馆  
藏书章

西尾維新

KODANSHA  
BOX

Unlimited  
LOOX

图书在版编目(CIP)数据

千刀·铊 / (日)西尾维新著;叶子漩译. —南京:江苏文艺出版社,  
2010. 5

(刀语)

ISBN 978-7-5399-3784-7

I. ①千… II. ①西…②叶… III. ①长篇小说-日本-现代

IV. ①I313.45

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2010)第 083452 号

《KATANA GATARI DAISANWA SENTOU TSURUGI》

Copyright©NISIOISIN 2007

All rights reserved.

Original Japanese edition published by KODANSHA LTD.

Publication rights for Simplified Chinese character edition arranged with KODANSHA  
LTD. through KODANSHA BEIJING CULTURE LTD. Beijing,China.

书 名 千刀·铊

作 者 (日)西尾维新

插 图 (日)竹

责任编辑 黄孝阳

责任校对 陈近平

责任监制 卞宁坚 江伟明

出版发行 凤凰出版传媒集团

江苏文艺出版社(南京湖南路 47 号 210009)

集团网址 凤凰出版传媒网 <http://www.ppm.cn>

印 刷 北京博图彩色印刷有限公司

经 销 江苏省新华发行集团有限公司

开 本 880×1230 毫米 1/32

印 张 5.875

字 数 104 千

版 次 2010 年 6 月第 1 版,2010 年 6 月第 1 次印刷

标准书号 ISBN 978-7-5399-3784-7

定 价 21.00 元

江苏文艺版图书凡印刷、装订错误可随时向承印厂调换

第三话

千刀・録  
セシトウ ツルギ

刀  
カタナ  
録  
カク



序章

第一章

三途神社

第二章

敦贺迷彩

第三章

真庭喰鮫

第四章

千刀流

终章

登场人物

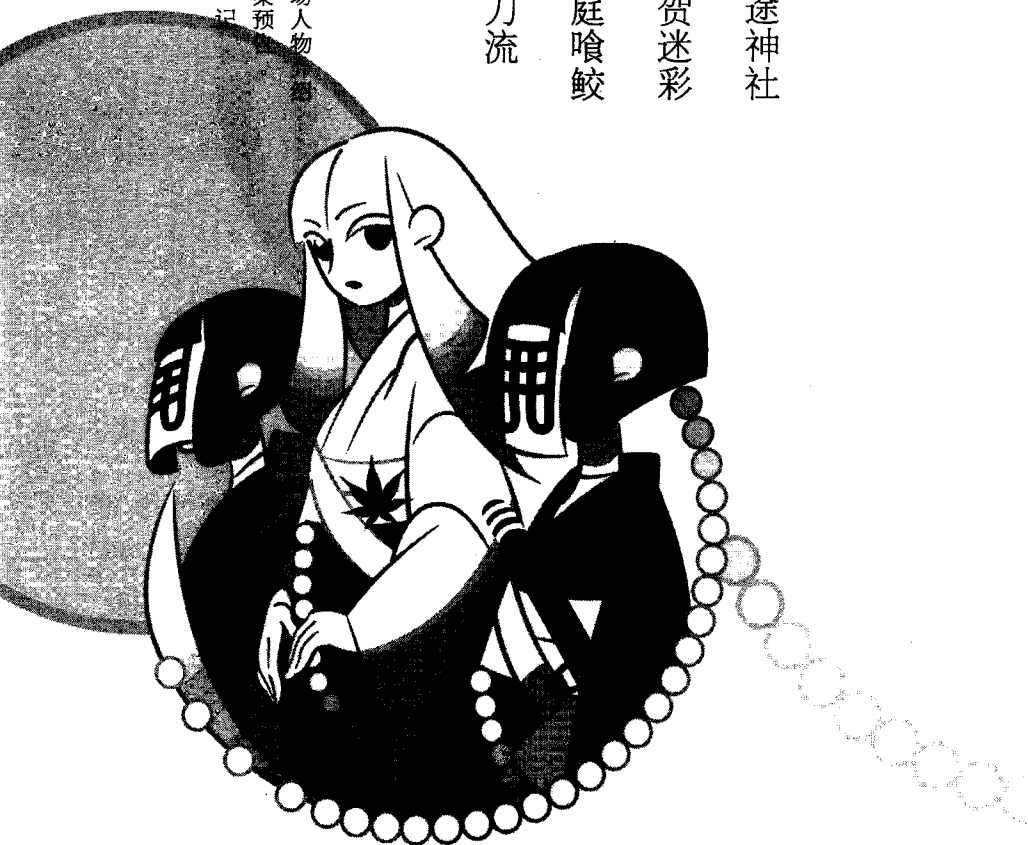
下集预

后记

画：竹

字：平田弘史

正文设计：Vape



序  
章

“这个历史是错误的。”

是谁说过这句话的呢。

不知道。

是谁说的。

什么时候说的。

想不起来。

不对——是原本就不记得。

“和原本该有的历史根本不一样——是错误的。一点真实都没有。全是骗人的。是错误的。”

淡淡地继续说。

淡淡地——却犀利地。

安静地——却蕴涵火焰般的思念。

继续说下去。

“是错误的——这是原本不可能存在的历史。这不是历史本来的样子，截然不同——不是这样的。不是这样的。”

不同。

错误。

相异。

连续不断的话，中间没有犹豫。

没有踌躇。

“■■■”

好像被呼唤了。

可是，刚才，是在叫我什么呢？

不知道。

那是——被丢弃的名字。

再也不会使用的，过去的名字。

是被丢弃的过去里无足轻重的一部分。

“问题是，虽然是错误的，但这个历史却是已经稳定下来了——■■■。无可辩驳地稳定了。就像平静的睡眠一样——让人产生说不定能在上面行走的错觉，一种耐人寻味的平衡形成了。”

实际上，历史上面就连冰都没有结。

在上面行走的话只会下沉。

忧郁地这样说。

这是谁呀。

你到底是——谁呀。

我应该不认识你的。

“■■■，归根结底你认为历史是什么？”



我不认识你，你却在向我提问。

我不回答。

连回答的欲望都没有。

并不是因为不知道——其实我确实不知道。

只是，我还是知道一件事。

那就是——记忆。

已经想不起来了，已经忘却了的一个画面。

回答不回答都无所谓——那只不过是单纯的记忆罢了。

这样说，这个——

不就是我丢弃的东西吗。

和我的名字一样，无法再次被提及的——

是已经被涂成黑色的——我的记忆。

“回答得好。”

我被这样说。

记忆中的我——是怎么回答的呢。

连这也是记忆了。

是被丢弃的记忆。

回答得好？

“那么，你也听听我的想法吧。■■■——所谓历史，就是人类活过的证明。尽全力地活下去的证明。所以——”

温柔的噪音。

可是，这反而让我知道。

我能知道。

你——一定非常生气。

“它应该是一副应有的样子。”

那个声音如此强有力地说道。

一句充满了决意的台词。

“所以■■■——”

你说道。

“我想在这个水面上吹起风浪。”

“值得一试。”

你接着说。

一试？

难道为了那种像赌博一样的事——不，像十有八九会输的事——不不，像万分之一会赢的事——你打算丢掉性命吗？

是的。

你，应该明白。

你应该是明白的。

无法战胜。

无法实现。

应该比谁都明白的——可是你却还是要。

“我想在平静的水面上，扔一块石头——想要造一个波纹。”

我像证明不管如何地稳定，这水面只不过是水做的。”

结果是什么呢？

你以为将会死去多少人。

不止是敌对者。

你的同伴——会死多少。

你的家人——会死多少。

这一点。

你——明明是知道的。

可是你却说不知道。

“结果——我不知道将会发生什么。不知道——也许什么也不会发生，也许什么也不会被改变。这只是个无谓的挣扎。我也是这个错误的历史的一部分——纠正历史可不是件容易的事。可是，就算如此，我至少还可以把这个错误当做错误指出来吧。”

就算这是个无法纠正的错误。

只要能指出错误就行了。

是这个意思吗。

“■■■■”

再一次——你呼唤了我的名字。

然后重复着说。

仿佛是说给自己听似的，仿佛在说若不这样做的话——连

你自己都要被某种巨大的旋涡吞没似的。

“这个历史是错误的。”

可是，果然——

我忘记了它。

——如此这般，故弄玄虚的倒叙也差不多了。

这次征刀的地方是出云。

说到了出云就一定会提到巫女，说到巫女就一定会想到出云！

出云一定只有巫女！

就那么想看乱成一团的贴画吗？！

就那么想使用超出自己水准的文字吗！

这里没有血泪，只有欢笑！

离奇到让人忘乎所以的时代剧！

刀语，第三话就此开始了……





出云的所在地是现在的岛根县东部。

自古以来就是众神云集之地。有件事可以作为证据——阴历中的十月，一般被称为神无月，而只有出云这个地方的人称十月为神有月。只要打开《古事记》或是《日本书纪》，都能找到许多以出云为舞台的神话。在这一时代——不，不管是在怎样的历史、怎样的时代之中，这里总有与圣地之名相匹配的风土人情。就在这众神云集之地的正中央附近——威风凛凛地耸立着三途神社。

三途神社。

其首领敦贺迷彩所持有的刀正是千刀·铊——奇策士咎儿以及虚刀流第七代当家鑓七花接下来要征集的刀。

“……不过咎儿啊。上次你说的时候，我好像没听明白——四季崎记纪所打造的一千把变体刀，其中十二把完成形之一，就是我们要征缴的第三把——千刀·铊，难道说……那个，不会真的是有一千把吧？”

“没错。”

对于七花犹豫不定的问话，咎儿坚定地回答。

“一千为一把。这就是千刀·铖。”

“……不，事到如今，我再不识趣，也不会觉得怪异了。可是这样一来，完成形的数量就比之前习作的九百八十八把还要多了……不是吗？”

如果千刀·铖有一千把的话，严格说来完成形的变体刀的数量不就变成一千零十一了吗。

七花似乎想表达的是这个意思，不过咎儿却把七花话的内容当做耳旁风，反而专注于七花的用词。

“确实，的确是不识趣啊。”

这样说。

毕竟七花是出于好意才指出来的，但她的态度也太冷淡了。

“灌木丛里的棒，省略称为不识趣。”<sup>①</sup>

“不不，没有省略。”

“一千刀合称为一把——如果这就是这把刀的特点，我们也必须承认。已经征缴到的两把变体刀，不是都有各自的特点吗？七花，如果没有忘记的话，你说说看。”

“唔……第一把绝刀·钹是绝不会断绝，也不会弯曲……是

---

<sup>①</sup> “灌木丛里的棒”的日语的略称和日语“不识趣”的发音一样。咎儿在讲冷笑话呢。



以‘坚固’为特点，对吧。第二把斩刀·钝是绝对锋利，这世界上没有能不被它一刀两断的东西……是以‘锋利’为特点，对吧……”

“没错。”

咎儿点头。

“而第三把——千刀·铄是以其压倒性的数量……以‘数量多’为特点的刀。因此是一千把刀，但是这一千把其实是一把刀。”

“就算是一把，你也不要说的跟胡萝卜似的呀……”<sup>①</sup>

你这样才是不识趣呀。

可是咎儿却不管七花的要求，继续自说自话。

“俗话说——这世上不存在完全相同的两把刀。这是当然的啦。不可能在完全同样的条件下，用完全同样的工艺打造刀——就算由同一名刀匠步骤一样地操作，做出来的刀也是不尽相同的。看起来可能差不多，但实际上还是有着很多不同的，就像是兄弟姐妹一样。即便是双胞胎也有不同点，对吧。”

“这样啊。……嗯？这么说来，那岂不是……”

“没错。据说四季崎记纪是个酷爱挑战的男人——可能就

---

<sup>①</sup> 在日语里，刀和胡萝卜所使用的量词是一样的，都是“本”。